

SUBSCRICION PARA PAMPLONA... Un mes... Tres meses... Seis meses... Diez meses... ULTRAMAR... PAGO ADELANTADO... no devuelve el periódico por los suscritores de fuera de la capital...

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

Pamplona 8 de Enero de 1897.

SOBRE LA FILOXERA.

No pretendemos ser originales en esta cuestión tan tristemente célebre, ni tampoco dedicar largos artículos a la historia del hemiptero, Vitiolo...

Vamos nosotros a tratar este asunto aunque sumeramente, bajo especial forma, apuntando lo que nosotros creemos conveniente divulgar...

Si fuera verdad tanta belleza! No hace 30 años de que el fatal insecto visitó el continente viejo, y ya dedecia M. Corbin que este insecto había hecho a la agricultura más daño que entre todas las plagas reunidas...

Nada ha tenido ni tiene que ver tampoco con la aparición de esta enfermedad, la ya conocida de generación de la vida, pues amén del error de la generación espontánea que esto lleva en cuenta...

El insecto vino de América después del descubrimiento del vapor y cuando los mares podían surcarse en pocos días, llegando los barcos vivos en disposición de plantarse aquí; antes del vapor, las travesías eran largas, y solo se mandaban sermientes del año donde es muy difícil...

JESUS ARILLA. (Continuará.)

EFEMERIDES NAVARRAS.

8 de Enero de 1510. CONQUISTA DE BUJÍA POR PEDRO NAVARRO. Grandes conquistas realizó en el Norte de Africa el insigne roncalés Pedro Navarro, hijo de la villa de Garde. De regreso Cisneros a España después de la toma de Orán...

Argel. Con la nueva de este triunfo vino a España el capitán Diego de Vera, y a consecuencia de este suceso se presentaron los jefes de la ciudad de Argel en Bujía a hacer su sumisión al Rey Católico ante el conde y capitán general de Africa Pedro Navarro...

Han fallecido: En Dicastillo, don Francisco Izaguirre y don Juan Casajús. R. I. P.

DE TODO UN POCO.

Pero cuidado que somos intransigentes! Todo lo nuestro nos parece bien, todo lo del prójimo, mal. Que nos gustan las ostras; pues no comprendemos cómo es que no le agraden a todo el mundo...

Desde el principio de la guerra, por el contrario, los rebeldes han sido ignominiosamente batidos por donde quiera que han peleado a la descubierta...

Los chinos se al gran de la muerte de sus padres. ¿No damos nosotros la enhorabuena al que se le muere un hijo, con aquello de angelitos para el cielo? Una novia china llora cuando la llevan a casa de su marido. El chino se informa siempre, no de vuestra salud, sino de vuestras rentas...

La época actual es de escaso movimiento en los mercados y de pocas labores en el campo. Por eso las noticias que nos comunican de la provincia no son muchas. El tiempo en la semana ha sido...

cuanto caen enfermos dejan de pagarlo todo el tiempo que dura la enfermedad. Y todo esto os parece raro; más raro es lo que pasa con algunos, que no les pagan nunca. Yo encuentro más lógico que paguemos al médico mientras estamos buenos; porque con buena salud se puede trabajar y agenciarse recursos...

San Sebastian, Enero 1897. JOAQUIN SALBOCH.

Juicios de extraños.

Entre las noticias recibidas por el único periódico chino que se publica en Europa, vemos las siguientes: «Una carta, autorizada, por los extranjeros residentes en Manila, demuestra plenamente que sus simpatías no están, con los rebeldes; y frente al horrible plan de matanza tramado por los indígenas para el aniquilamiento de los españoles...

Desde el principio de la guerra, por el contrario, los rebeldes han sido ignominiosamente batidos por donde quiera que han peleado a la descubierta, con la sola excepción de Talisy, donde los leales fueron 100 contra 1.100, y los parajes donde hasta ahora han podido sostenerse los rebeldes son los fortificados pueblos de Imus, Sialang, San Francisco de Malabón, Noveleta y Najo...

Exactamente, cuando éstas llegaron fué imposible atacar aquellas fuertes posiciones porque los aproches tenían que hacerse a través de un terreno pantanoso; pero cuando la estación seca llegue, la operación de tomar esas posiciones no será una obra imposible, como algunos escritores nos quieren hacer creer. Las últimas lluvias son por Diciembre y hacia la mitad de Enero; lo que ahora es terreno blando y pantanoso, se habrá endurecido lo bastante para permitir los aproches de las tropas que hayan de atacar por todas partes...

No debe atribuirse gran importancia a los rebeldes del Norte de Manila, porque están muy mal provistos de armas, considerando principalmente las que tienen, en «bolos» (parecidos a cuchillos Ghorka), cachillas, lanzas de bambú y hierro, y muy contados fusiles. Es imposible fijar el número de armas de fuego que tienen los rebeldes del Sur, pero evidentemente poseen un gran surtido, así como una buena copia de municiones. También tienen una porción de lanzacas (cañones muy pequeños de una pulgada de calibre próximamente), que cargan con metralla y que son armas mortíferas a corta distancia. En Imus tienen también dos ó tres cañones antiguos. No hay hasta la fecha presente otra insurrección activa en ninguna otra parte de las islas, y no puede dudarse que en cuanto Imus, Sialang, San Francisco de Malabón Noveleta y Najo sean tomadas, estará deshecha la rebelión.

Campos y mercados

En Navarra. La época actual es de escaso movimiento en los mercados y de pocas labores en el campo. Por eso las noticias que nos comunican de la provincia no son muchas. El tiempo en la semana ha sido...

SUBSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA... Tres meses... Seis meses... Nueve meses... Doce meses... EXTRANJERO... Tres meses... Seis meses... PAGO ADELANTADO...

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 26, bajo y calle de San Gregorio, 75.

de húmedo en general, en los primeros días y de bajas temperaturas en los últimos. Nuestros correspondientes nos remiten las siguientes noticias: Leiza: maíz 4 a 4'75 pesetas robo; habas 10 a 12; alubias 9 a 12; patatas 1 a 1'75; ganado vacuno para carne 1'15 a 1'50 kilo; id. de labor 500 a 600 pareja carneros 14 a 15 cabezas; oveja 12 a 14 id. jornales a seco 2 a 2'25; id. con la costa 1 a 1'25. Valtierra trigo 5'75 a 5'87; cebada 3'75 a 4; maíz 4'25 a 4'37; vino 1'50 a 1'75; aceite 14 a 14'50; patatas 0'75 a 0'87; cabras 14 a 15; jornales con vino 1'50 a 1'62; campos buenos; tiempo seco y frío; mucha existencia de vino y poca de granos.

Se han vendido algunas partidas de vinos: Lerin: trigo 6 a 6'50 pesetas; cebada de 3'50 a 3'75; avena 3'25 a 3'60; maíz 3'50; vino 2'25 a 2'50; jornales a 1'75 con la comida del medio día, vino y agua dulce. Berbizana: trigo 6'50; cebada 3'50; avena 3'25; maíz 4'25; alubias 10; vino 1'50; sembrados buenos tiempo seco y frío; regular existencia de vino y aceite y poca de granos.

Corella: trigo 5'75; cebada 4'50; avena 4'25; maíz 4'75; vino 1'75; id. rancio 6 a 10; aguardiente seco de vino 6 a 10; aceite 14; patatas 1'10; jornales a seco 1'50; campos en buen estado, regular existencia de vino y granos y poca de aceite. Villafranca: trigo 5'50 a 5'57; cebada 4; avena 3'50; maíz 4; habas 5'50; alubias 9'50; vino 1'90 a 2; id. rancio 5; anisado de vino 8; id. de o ujo 6; aceite 15; patatas 1; jornales a seco 1'75 a 2; id. con vino 1'75 sembrados buenos; viñas mal en seco y medianas en regadío; tiempo frío; mucha existencia de vino y granos; se vendieron en la última semana 57 robos trigo; 43 alubias; 55 avena; 2700 cantaros de vino 750 arrobas de patatas y 2870 kilogramos orujo. Argudas: trigo 6 pesetas robo; cebada 4; avena 3'75; maíz 4'25 a 4'50; vino 1'75 a -; aceite 15 a 16 arroba; patatas 3'75.

En Castilla.

«Generalmente se cotizan de 17 1/2 a 18 1/2 las setecenas de cilindros y las catildas segundas y terceras, así como las primeras bajas, producto de remolinos se cotizan en la proporción ordinaria. Como los altos precios de este polvo dan lugar en muchos pueblos consumidores a reparar mucho en el precio del pan y poco en la calidad del mismo, se ha abierto camino y se abrirá más a las harinas bajas elaboradas con «morcajos» y mezclas de centeno y sabemos que se piden así de algunos centros de consumo, a fin de poder vender pan de precio barato, puesto que resulta a tipo elevado el que se fabrica con harinas que salen en destino a más de 20 reales arroba. Respecto a los trigos dice «La Revista Mercantil»:

El mercado nacional de trigos está inclinado al alza, que los vendedores de todas las plazas sostienen con firmeza, los precios de sus ofertas y no venderán no siendo a tipos considerablemente buenos; que las existencias no son mas que reducidas en general y que el aspecto general para la próxima semana es favorable a los que cuentan con existencias de este grano. Cifrándonos ahora a lo que respecta a nuestra plaza, dirémos que en esta semana entraron a los Almacenes generales de Castilla, 6 ó sea al que vulgarmente se llama mercado de el Arco 700 fanegas, cuyos precios anduvieron al rededor de 49 y 49 1/4 y si las clases hubieran satisfecho a los compradores, seguramente se habrían pagado a más precio. En el Canal ha o en igual período un total de 1000 fanegas y el precio fué de 49 como general corriendo hoy los dos merados con firmeza, a 49 y 1/2 en el Arco y 49 en el Canal.»

Extranjero.

Prete de los trigos en los mercados franceses y principales de Europa: Trigos los 100 kilos París: sin precisar clases, de 20,25 a 21,75 francos. Lyon, de 20,25 a 21. Burdeos: de 20,75 a 21,25. Marsella (Entrepot) —Tuzelle, Bel Abbé: 23 25; idem Bône 21,50; idem Orán-Coton 22 25 —Gharra: Nicolaité, 18; idem Marjanpoll 17,50; idem Beldiana 18; id. Odeasa 18; idem Chirk Azoff 18; Alexandroff 18 —Azime: Nicolaité 18,50; idem Odeasa 18,50; idem Azoff 18; id. Cirmea 18 50; id. Novo osiak 17,53. —Tieno.—Burgas, 17'50; id. Daoubou, 17'00. —Duro.—Bóns Philippeville, 23'50; idem Tunes, 23'50; id. Oran, 23'50; id. Tang-rock, 17'00; idem Beldiana, 17'00; id. Bombay número 4 F, 17'00; id. Bombay número 6, 16'75; id. Cavaña, 16'75; Bruselas, 20'00; Viena, 15'96; Buda-Pests, 17'27. Berlin, 21'39; Londres, 20'10; Liverpool, 19'50; Nueva York, 17'25; Chicago, 15'12.

Los aventureros en la insurrección.

Le Figaro publica un notable artículo, en el que se afirma que no sólo nutren la insurrección los indígenas, sino aventureros de todos los países. Desde que un voluntario se ha afiliado en el comité de reclutamiento que funciona en todas las capitales de importancia, se le hospeda en un hotel hasta que reciba aviso de embarcarse en la costa que lo efectúa sin pretrechos de guerra ni prendas para su uso.

La disciplina en el embarque es enérgica y aun cuando normalmente reciben su sueldo, lo que más les atrae es la idea del botín. A los oficiales les brinda la posesión de tierras el día del triunfo.

GUERRA DE CUBA

Los yankees y España.

Nada de particular telegrafian de Washington acerca de la sesión que el martes celebró el Senado. Se dió cuenta de la comunicación de Mr. Olney manifestando que al poder ejecutivo corresponde la declaración de la belligerancia de los insurrectos cubanos.

Reclutas yankees.

Un periódico de Nueva-Londres, en los Estados Unidos, publica un anuncio relativo al alistamiento de 1000 reclutas para los insurrectos cubanos. Hasta ahora se han alistado 851, y en otras poblaciones de aquel Estado 20.

Acuerdos de la Diputación.

(Día 4.)

Se aprobaron los presupuestos municipales para el año actual de los Ayuntamientos de Abaigar, Arguedas, Arriaga, Barbin, Belascoain, Carcar, Jaurrieta, Legaria, Petilla de Aragón, Sansolán, Tiebas, Ucar, Ujeu y Utorga.

En la Audiencia.

En la Audiencia de esta capital tendrá lugar hoy el juicio oral ordinario contra Antonia Michelena por defraudación, estando encargado de la defensa el letrado señor Ausó; es procurador el señor Pindo. La causa procede del juzgado de instrucción de San Sebastián.

En el mismo centro y hoy también se verá la causa que por el delito de hurto se sigue a Saturnino García a quien defenderá el letrado don Carlos Sans y representará el procurador señor Perez.

La causa procede del Juzgado de Pamplona. El fiscal pide para el procesado dos meses y un día de prisión. Decidrán once testigos.

Mañana se verá la causa que por atentado se sigue a Santiago Ulate, a quien defenderá el letrado señor Uranga y representará el procurador señor Velasco.

La causa procede del Juzgado de Tudela. Decidrán tres testigos.

GACETILLAS

Según rumores, si no llega pronto el indulto de la pena de muerte impuesta a Luis Medrano, el 11 por la mañana en conducción extraordinaria será llevado en una carreta y custodiado por la guardia civil a Tafalla, punto donde ha de verificarse la ejecución.

Según vemos en un periódico de Madrid, el coronel Cirujeda ha sido propuesto para general de brigada, y añade que esta semana será aprobada la propuesta.

Ha fallecido en esta capital la señora doña Leandra Lere, madre de don Francisco Guillén, cura-párroco de la iglesia de San Nicolás en esta ciudad.

Suplicamos a nuestros lectores rueguen a Dios por el eterno descanso de la finada.

El miércoles último acudió numerosa concurrencia al teatro a presenciar las funciones de tarde y noche. Los actores estuvieron bien en el desempeño de sus papeles en todas las obras que en ambas funciones se pusieron en escena y especialmente en La Marcha de Cádiz, la señorita García y los señores Boumar.

Se halla vacante la plaza de inspector de carnes de la villa de Fitero.

La Junta provincial de Beneficencia ha adjudicado las dotas siguientes de Obras Pías: El de la Zibiga a doña Paula Lopez de Abasturi y Ruiz de Azúa, de Santa Cruz de Campezo.

Ayer al medio día se prendió fuego a una chimenea de la casa número 34 del paseo de Valencia.

Por la Direccion de Instruccion pública se ha publicado la anunciada circular referida al Reglamento de escuelas.

Ha fallecido en Zaragoza el comandante de infantería don Luis Otil y Sigüés, hermano de don Marcelo, Secretario de gobierno de la Audiencia de Pamplona.

El último jueves del año que acaba de espirar, no pudo celebrarse sesión el Ayuntamiento de Pamplona por falta de número suficiente de concejales.

En breve contraerá matrimonio una señorita, sobrina de un buen amigo nuestro que reside en un pueblo donde no hay motivo para decir aquello de «tío páseme Vd. el río».

Ayer falleció repentinamente doña Nicolasa de Ansoategui y Ansoa, viuda del conocido comerciante de Bilbao don Martín Pueyo, y tía de nuestro amigo el arquitecto de la Diputación provincial don Florencio.

En Andosilla ha sido herido el vecino Juan Ametrain, siendo el agresor su convecino Cecilio Villa, el cual se halla a disposición del Juzgado que entiende en el asunto.

De una colmena sita a tres kilómetros de la villa de Aola, propiedad del vecino don Juan Cruz Irigoyen, se han llevado unos cuantos panales.

Precios a que corresponde abonar a los pueblos de esta provincia las raciones y artículos que se suministran al ejército durante el presente mes.

El industrial don Martín Sanceña contrajo ayer matrimonio con la señorita doña Severina Abadía.

Desde Vidángoz nos notifican que a la edad de 67 años ha fallecido en aquella localidad el conocido comerciante don Juan de Remon que en su juventud perteneció a la Marina francesa.

La noche del 4 del actual se declaró un incendio en dos pajares del pueblo de Ubago, pertenecientes a los vecinos Martín y Juan Fernandez, siendo sofocado sin que ocurriera desgracia alguna.

En el punto denominado «Ubequina», valle de Ergoyena se ha encontrado el cadáver de un hombre que reconocido resultó ser el vecino de Unanu Francisco Mendive, el cual, según parece, se cayó de la peña de San Donato a causa del gran viento que reinaba.

Clasificación de las reses vacunas y laneras sacrificadas el día 5 de Enero para el abasto público de esta capital.

El Ayuntamiento del valle de Egüés que tiene cubiertas las atenciones de primera enseñanza, hizo ayer la presentación de sus cuentas que ya las tenía preparadas desde el día 1.º del actual.

El ingeniero señor Salmones ha presentado a la Diputación una extensa y luminosa memoria en la que se hace estudio completo de la flojería y medios de combatirla con éxito, extendiéndose al establecimiento de viveros, elección de terrenos, plantación de vides resistentes, &c.

Continúan los franceses verificando grandes adquisiciones de cerdos en Vera, con los que se fabrican los famosos jamones de Bayona.

Por Real orden han quedado anulados los llamamientos a oposiciones a las escuelas de párvulos convocadas en 1895 y a las de niños, niñas y párvulos, convocadas en 1896, cuya dotación sea de 2 000 ó más pesetas.

Ayer se publicó por la alcaldía de esta capital un bando para hacer saber al vecindario que la operación y marca de las pesas, medidas y aparatos de pesar, correspondiente a Pamplona, se verificará en la oficina destinada al efecto en la plazuela de San Francisco, desde el día 8 del actual al 16 del presente mes de Enero inclusivo.

Un individuo que el miércoles último en la calle de la Ciudadela insultó a uno de los guardias municipales, fué conducido al depósito por el mencionado guardia.

A consecuencia de una reyerta que algunos sujetos promovieron en una taberna sita en la calle de Pellejerías, resultó uno de ellos con una herida que otro se la produjo con un vaso.

La guardia civil del puesto de Ujué ha detenido a la joven Juana Alcaiz como autora de diez robos de trigo de un granero propiedad de don Martín Uriz, vecino de Lerga, donde estuvo viviendo la detenida.

La guardia civil de Lerin ha denunciado ante el Juzgado municipal de Falces a varios vecinos de aquella villa que se hallaban cazando con galgos sin la correspondiente licencia.

La compañía de ferrocarriles del Norte anuncia que el día 14 del corriente será el último en que se apliquen las tarifas especiales de pequeña velocidad, para el transporte de carbones minerales, no quedando desde dicha fecha otros precios aplicables a esta clase de transportes que los de las tarifas generales respectivas.

Dicen algunos periódicos de Madrid: El señor obispo de Pamplona ha recibido una carta firmada por varios navarros que se hallan en operaciones en la provincia de Pinar del Río.

Los firmantes, en nombre propio y en el de unos docecientos compañeros suyos, felicitan a su venerable prelado con motivo de las Pascuas de Navidad, le piden su pastoral bendición y le ruegan los tenga presentes en sus oraciones.

Dice un periódico de Zaragoza: Ayer tarde puso fin a su existencia un sujeto de 47 años llamado Eugenio Erviti, natural de Pamplona, habitante en la calle de Lanuza, número 16, piso segundo.

Para llevar a cabo su fatal determinación se disparó un tiro en la sien derecha con una pistola sistema Remington, quedando muerto en el acto.

Parece que al llegar al piso el administrador de la casa, observó que estaba abierta la puerta de la habitación donde vivía el suicida, y llamándole esta circunstancia la atención, avisó a una pareja de orden público.

Al penetrar en el cuarto, encontráronse con Eugenio Erviti, ya cadáver, echado en su lecho.

Durante el corriente año saldrán los siguientes correos para Ultramar: Para Cuba saldrán las bajillas de Madrid, los días 8, 19 y 28 de cada mes.

Para la vía de New-York, saldrá de Madrid el correo los lunes, miércoles, jueves y sábados.

Para el correo de Burdeos en vapor francés el día 10 de cada mes; de Cádiz el 20, excepto el mes de Febrero en que la salida se efectuará el 28.

Para Filipinas sale vapor de Barcelona los días 2 y 30 de Enero; 27 de Febrero; 27 de Marzo; 24 de Abril; 22 de Mayo, 19 y 30 de Junio; 17 de Julio; 14 de Agosto; 11 de Septiembre; 9 de Octubre; 17 de Noviembre y 4 de Diciembre.

De Marsella saldrá vapor correo los días 17 de Enero; 14 de Febrero; 14 de Marzo; 11 de Abril; 6 de Mayo; 6 de Junio; 4 de Julio; 1 y 29 de Agosto; 26 de Septiembre y 19 de Diciembre.

Además puede remitirse correspondencia por la vía de Brindisi y vapores ingleses, saliendo de este puerto los días 10 y 24 de Enero; 7 y 24 de Febrero; 7 y 21 de Marzo; 4 y 18 de Abril; 2, 16 y 30 de Mayo; 18 y 27 de Junio; 11 y 25 de Julio; 8 y 22 de Agosto; 5 y 19 de Septiembre; 3, 17 y 21 de Octubre; 14 y 28 de Noviembre; y 12 y 26 de Diciembre.

Para Fernando Poo, los días 30 de los meses de Marzo, Junio, Septiembre, y Diciembre, pudiendo además aprovecharse de los viajes de los vapores portugueses que salen de Lisboa los días 6 y 21 de cada mes.

Concierto en el café «Sarasate» por el cuarteto, para hoy viernes:

- 1.º Sinfonía de Norma.—Bellini.
2.º Fantasia de Tannhauser.—Wagner.
3.º La verbena de la palma.—Breton.
4.º Balladas de Gioconda.—Ponchielli.
5.º Fascination (walse).—Waldtenfel.

Sabemos que nuestro amigo y paisano don Mariano Laman, dueño de la C.ª mercadería «La 19.000», sita en la calle Pozo blanco, 19, va adquiriendo cada día más crédito en la industria, a que con tanto provecho se dedica, y no lo dudamos puesto que es el único en esta capital, que practica el corte inglés y esto motiva a que sea una cosa especial lo perfecto de su trabajo.

Lo creemos recomendable, pues además de esta buena cualidad, tiene establecidos precios relativamente económicos.

Se hallan a disposición de su dueño en esta Redacción dos paquetes de cartón con los extremos de seda encarnada rellenos de caramelo que se encontraron la mañana del miércoles en la Plaza de la Constitución.

Miscelánea. Una mujer a quien molesta el humo del cigarro de un caballero que ocupa en el tranvía un asiento próximo exclama de repente: «¡Cuándo querrá Dios que fabrique el tabaco como la pólvora!»

«Explosivo?...» «No, señor, ¡sin humo!»

En los exámenes de fin de año en cierta escuela de Málaga, el profesor, queriendo demostrar que sus alumnos están muy adelantados en Historia Natural, pregunta a un chico de seis años: «¿Hay algún animal menos aseado que el ceceo?»

«¡Sí, señor.» «¿Cuál es?» «El pavo.» (Movimiento de extrañeza general en todos los circunstantes.)

«¿Por qué?» «El chiquitín con aire triunfante;» «Porque siempre tiene el mozo colgando.»

LA ACCION del Callicida Escrivá para la curación de los callos es tan rápida que a veces basta usarlo 4 ó 5 días. Su autor el farmacéutico E. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7) nos dice que se han dado casos de curarse en tres días.

Valores locales y provinciales.

Table with columns: COMPRA, Duros, Venta, Duros. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fabrica de Villava, Id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. Iruña, Id. Vintocla, Id. Betelu, Id. Carretera Baztan, Denda provincial, Id. municipal, Id. 42 por 100, Obligaciones Fabrica Villava.

Registro civil.

INSORIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0 y hembras 0.

Defunciones.—Emilio Fernandes de 18 meses de Pamplona; Florentino Curieses de 3 meses de Ibañeta; Juan Berola de 11 meses de Ibañeta; Domingo Asotua de 10 días de Ibañeta; Crescencio Duque de 7 meses de Ibañeta; Nicolasa Ansoategui de 74 años de Eibar.

Matrimonios.—Martín Senena de Pamplona y Severina Abadía de Ibañeta; Felipe Garrido de Pamplona y Justa Garralda de Ibañeta; Justo Cristobalena de Oteiza y Severina Vidarrete de Ibañeta; Nicolo Aniz de Oteiza y Dolores Aristizabal de Pamplona; Valentín Usal de Pamplona y Pilar Pures de Ibañeta; Felix Gofu de Pamplona y Carmen Babet de Ibañeta; Francisco Perez de Pamplona y Concepción Elduayen de Ibañeta; Gregorio Yoldi de Barañain y Lorenza Asparran de Leyna; Alvaro Canon de Pamplona y Adress Arrastia de Ibañeta.

Gobierno Militar.

SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 8 DE ENERO. Parada.—Constitución.

Jefe de día.—Cantabria; Comandante don Federico Gomez. Imaginaria de día.—Numancia; Comandante don Joaquín Herrero.

Hospital y Provisiones.—América; Capitan 2.º Reconocimiento de terreno.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los Cueros de la guarnición. Traje.—De diario.

Observatorio meteorológico.

Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes:

Table with columns: Temperatura máxima, Mínima, Altura barométrica, Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, Direccion dominante.

Afecciones astronómicas

Día 8.—Pónese el sol a las 4 horas 44 minutos de la tarde.

Día 9 Sale el sol a las 7 horas y 30 minutos de la mañana.

Fase de la luna: cuarto creciente.

Charada.

«Dos» «tercia» letra, nota la «prima» y el «todo» cosa de medicina.

SOLUCION A LA ANTERIOR: CA NA PE

SERVICIO RAPIDO

DE «EL ECO DE NAVARRA» (AGENCIA-MENCHEETA).

De Bilbao. 6 (2 tarde).

(Retrasado). Un incendio ha destruido un caserío en el pueblo de Muga; se pudo salvar el mobiliario y el ganado, pero se quemó la cosecha; las pérdidas son considerables.

Un vecino del barrio de Arteaga a consecuencia de un acceso de demencia que le sobrevinó por embriaguez, se arrojó de una ventana al patio, matándose.

El aire huracanado que reina ha volado en Portugal una embarcación tripulada por dos hombres, pereciendo uno de ellos.

7 (10,45 mañana).

En el pueblo de Durango la esposa de un empleado del ferrocarril central salió de casa dejando encendido el fogón tres criaturas: una de dos años cayó al fuego, pereciendo abrasada.

El aire huracanado continúa causando destrozos en la línea del teléfono, en la zona minera y en el arbolado.

7 (3 tarde).

Reina gran temporal en la costa cantábrica; varias lanchas salieron de pesca de los puertos de Ondarroa y Plencia, pero arribaron por temor a un naufragio. El viento ha causado muchos daños.

7 (8,10 tarde).

El vapor Mudeia entró en el puerto procedente de Newcastle con averías considerables. Un golpe de mar arrebató la toldilla y causó dos perfectos en la proa y algunos destrozos en el puente y centro, perdiendo dos botes. El vapor entrará en los diques para reparar las averías. Los tripulantes no recuerdan haber atravesado temporal tan terrible.—El correspondiente.

De Zaragoza. 7 (2,10 tarde).

A los funerales preparados por la guarnición, por el general Serña, han asistido todas las autoridades, las corporaciones y numeroso público. Se le han tributado los honores de ordenanza.—F.ª devila.

CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID 6 (6 tarde.)

Weyler y las operaciones.

Se acaba de recibir en el ministerio de Ultramar el siguiente telegrama firmado por el general Weyler:

«Havana 6.—Siendo necesaria mi presencia en la provincia de Pinar del Rio, emprenderá muy en breve decisivas operaciones en las provincias de la Habana y Matanzas, que dirigirá personalmente, confiando con fundamento en su pronta pacificación, lo que me permitirá seguir á las Villas.

Para coadyuvar á la pacificación he dictado varios bandos: uno creando zonas de su tivo en las provincias de la Habana y Matanzas, otro prohibiendo en absoluto la venta de efectos de ferreteria, talabarteria, viveros, ropas y medicinas en tiendas de poblados que no tengan recinto fortificado; otro para que los poseedores de fincas, cuacargados, colonos, arrendatarios, ganaderos y cuantos fomentan industrias en deshabitado, no puedan ejercerlas sin antes haber justificado su personalidad y presentar el recibo del pago de contribuciones ante las autoridades de los puntos fortificados más inmediatos al de su residencia, y haber obtenido de aquella el competente permiso para permanecer en deshabitado; de no haberlo así, deberán reconcentrarse en los poblados donde les serán señaladas las zonas de cultivo que han de ser vigiladas por las fuerzas militares.

«Estas disposiciones se dirigen á privar al enemigo de todo elemento de vida y me prometo den buenos resultados.»

La opinion.

La opinion—dice Weyler—ha acogido con aplauso en la Habana todas estas disposiciones contenidas en los bandos á que hace referencia el anterior telegrama.

Dicha autoridad ha concedido autorizacion para que los ingenios puedan molar la caña que hubiese sido quemado por los insurrectos.

Varios combates.

Otro telegrama se ha recibido hoy, firmado por Weyler, en que se da cuenta de varios pequeños combates.

Dice así:

«Havana 6.—En reconocimientos verificadas en Sabito—Sancti Spiritus de Cuba—fue batida una partida cubandole bastantes bajas. Tuvimos un guerrillero muerto.

» En pequeños encuentros habidos en Las Villas se recogieron cuatro muertos á los rebeldes; nosotros dos heridos.

» Fuerzas emboscadas del batallon de Valencia, en la provincia de Matanzas, han capturado al titulado capitán Víctor Damas y otro insurrecto.

» El mismo batallón hizo en otros encuentros 8 muertos al enemigo.

» Atacada la estación de Baños, en la provincia de la Habana, por una partida insurrecta, fueron rechazados los rebeldes por los destacamentos que guarnecen los fuertes.

» En la retirada incendiaron los insurrectos varios bohios de las afueras de la estación.

» La division del general Arolas, en reconocimientos efectuados en la zona de su demarcacion, recogió 17 muertos é hizo 12 prisioneros.

» La columna del general Hernandez Velasco, destruyó los depósitos de maiz y arroz que tenían establecidos los rebeldes de Pinar del Rio, ordenando á los llamados «pacíficos» á recoger aquellas provisiones.

» El coronel Segura, en reconocimientos de la misma provincia, causó 10 muertos al enemigo; las tropas un muerto y dos heridos.

» Siguen presentándose gran número de familias á los jefes de columnas en Pinar, acompañadas de hombres útiles.

» Tambien lo han hecho 15 insurrectos con armas.

Weyler.

Consejo de ministros.

Se ha celebrado Consejo de ministros con asistencia de la Reina.

El señor Cánovas, en su obligado discurso, se ocupó en detallar las operaciones de las campañas de Cuba y Filipinas.

El Presidente del Consejo ha afirmado que todos los partidos cubanos están dando muestras de adhesion á Weyler, al cual, añadió, consideran como su ídolo.

La campaña de Cuba, segun Cánovas, tiende á la pacificación y tanto él como los demás individuos del gabinete se hallan muy satisfechos del general Weyler.

En cuanto á Filipinas se mostró, así mismo, muy satisfecho del curso de las operaciones de la campaña emprendida por Polavieja, manifestando que el gobierno había visto con agrado el ofrecimiento hecho por los voluntarios indigenas de Macabate para combatir á los insurrectos de Bitang, ofrecimiento aceptado por Polavieja.

La Reina ha firmado el ascenso á general del coronel Segura, así como los ascensos de escala de Marina, por fallecimiento del contralmirante señor Barcástegui.

Los ministros se muestran, al parecer, muy satisfechos de la marcha de los sucesos y sus impresiones son optimistas en lo que toca á las campañas de Cuba y Filipinas.

La apertura de Cortes.

«El Imparcial» que prosigue su campaña en favor de la inmediata apertura de las Cortes, publicará mañana las opiniones sobre el asunto, de los principales hombres de nuestros partidos, excepto de los del conservador.

El señor Mencheta, ha preguntado su opinion al señor Silveira, quien se ha manifestado contrario á la continuacion del actual gabinete, creyendo que debe formarse otro bajo la presidencia de Pidal.

Respecto á la reunion de Cortes la órde necesaria, entre otras cosas, porque el gobierno necesita dar cuenta de la inversion del empréstito, pedir autorizaciones para arbitrar nuevos recursos; y sobre todo, para decir al país la verdad de la situacion de Cuba y Filipinas y del estado de fondos del Tesoro público.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 5.	Día 7.
Deuda perpétua á por 100 int.	61.90	62.20
Idem id. 4 por 100 exte.	74.60	75.15
Idem amortizable al 4 por 100	73.95	74.15
Obligaciones de Aduanas	93.35	93.45
Billetes de Cuba (1886).	87.90	88.15
Cubas nuevas	74.10	74.40
Acciones del Banco de España	320.00	320.50
Id. de la Tabacalera.	209.50	210.50
Cambios con París	24.80	24.80
Id. id. Londres	81.50	80.00

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de París á 61.50, mercado sostenido.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior á 62.50.

Buenos Aires 4.—Oro 286.75

SEGUNDA

CONFERENCIA

MADRID 7 (11 noche.)

En el Senado yankee.

Telegrafian de Washington que en la sesion celebrada hoy por el Senado yankee se ha aprobado una órden del dia para que se abra una informacion completa sobre los derechos de que pueden estar revestidos el presidente de la república y el Secretario de Estado, para reconocer la independencia de Cuba.

Mr. Call, cuyos excoñtados son de todos conocidos, ha leído en dicha Cámara una carta relativa á la muerte del corresponsal norteamericano Geills, en Cuba.

En la carta se dice que el corresponsal fué hecho prisionero y atado á un árbol por los soldados españoles, siendo despues despedido.

El famoso senador se permitió decir frases injuriosas contra una persona elevadísima de España y se quejó de que el gobierno yankee no consulte en los asuntos de Cuba á su representante en la Habana Mr. Lée.

Hay que advertir que el general Weyler ha sido citado oficialmente, y su declaracion ha sido apoyada por testimonio de algunos norteamericanos, que el corresponsal Geills, que se hallaba con los rebeldes, fué muerto en uno de los últimos combates y no es cierto que cayera prisionero de las tropas.

Telegrafian al «Dayli News» desde Washington, que segun parece, el senador Cameron ha renunciado á apoyar su proposicion de reconocimiento de la independencia de Cuba.

Probablemente será retirada la citada proposicion.

Inocendio terrible.

De Queveo—Estados Unidos—telegrafian que ayer se declaró un terrible incendio en el convento de las Ursulinas.

Perecieron en el fuego siete religiosas, apesar de los grandes esfuerzos que se hicieron para salvarlas.

Otro empréstito.

En los circulos financieros es objeto de comentarios el alza persistente de los valores españoles en las bolsas extranjeras.

Hay quien relaciona esta subida con el viaje emprendido á España por un comisionado de sociedades bancarias de París, cuyo viaje se dice que tiene por objeto el dar los pasos necesarios para un empréstito que habrá de hacerse omitiendo papel del exterior.

Noticias.

Los presos de las cárceles de Madrid, que cuentan con algun individuo de su familia en el ejército de Cuba, han elevado una instancia á la Reina, solicitando se les conceda indulto de la pena que sufren, como gracia especial en el día del Santo del Rey y en atencion á los servicios que á la patria prestan sus deudos.

Mañana por la tarde volverán á reunirse en Consejo los ministros, en la Presidencia.

De las cuatro vacantes de senadores vitalicios, producidas por el fallecimiento del marqués de Novallas, Becerra, Zababuru y don Venancio Gonzalez, serán cubiertas por los marqueses de Veloz y de la Mina y por el arzobispo de Zaragoza señor Aida, los cuales están ya admitidos; por el sito Cuerpo colegislador.

Contra los inmigrantes.

De Londres dicen que en Durca se ha celebrado un meeting contra los inmigrantes, pidiéndose que por cuenta del gobierno de la colonia de Natal se repatrie á los indios que han ido á dicha colonia, y que hacen gran competencia á los obreros del país.

Los manifestantes han acordado, además, llevar hasta la violencia en el caso en que no se embarque á los indios.

El Japon y España.

Un importante diplomático, ocupándose de los rumores sobre la actitud del Mikado en los asuntos de Filipinas, ha dicho que el embajador del Japon ha declarado ante el cuerpo diplomático de Madrid, que su país se encuentra en todo y del todo al lado de España.

H. añadido que aquel Gobierno, desde el momento en que estalló la insurreccion en el archipiélago filipino condenó la conducta antipatriótica de los rebeldes. El Gobierno japonés juzga que la rebelion quedará sofocada en breve, porque España dispone de poderoso ejército y sobrados recursos para sofocar la insurreccion; despues de castigar á los rebeldes como se merecen.

Contra Weyler.

El periódico El Dia censura al general Weyler por su modestia, pues, de continuo habla del buen resultado de sus planes y hasta llega á decir oficialmente que sus bandos han sido recibidos con aplauso por la opinion.

El citado periódico, dice á este propósito, que Weyler, sin duda, ha decidido eligirse á sí mismo, ya que en la Peninsula no encuentra más que censuras.

Tambien califica de ligera la conducta del general al hablar de la pacificación de varias provincias á plazo fijo.

Esto produce indignacion, segun El Dia y no puede aceptarse sin protesta.

«El Correo» afirma, que aun admitida la pacificación que promete Weyler, sería dudoso que continuando la insurreccion en el centro de la isla y en el departamento oriental, bajo el peligro de reverdecer en los territorios pacificados, serían dudosos—repite—se retirara de la isla ni un solo soldado, y continuarían las cargas económicas que ahora tenemos y habrían de mandarse expediciones de hombres para cubrir bajas y reservar, por lo menos, dos millones de pesetas diarias, que es lo que cuesta la guerra segun se presume, por que á ciencia cierta no se sabe á cuanto ascienden los gastos.

Las cuentas de Cuba.

«La Epoca» se extraña de que «El Imparcial» pida con tanta sollicitud las cuentas de los gastos de la guerra de Cuba y en cambio olvide que aun no se han podido recibir las cuentas de la época anterior.

Los anarquistas.

La escritora madame Severin, conocida por la vehemencia con que pone su pluma al servicio de las ideas más radicales, publica en La Debañe un artículo, hablando de supuestas atrocidades cometidas en el castillo de Monjuich, de Barcelona, contra los anarquistas.

Forma contraste con este artículo otro de «La libre parole», en la que se condena á anarquistas

que ayer intentaron hacer una manifestacion frente á la embajada española en París, y les dice que con estas manifestaciones favorecen á la burguesia y á la causa de los jingolistas y locines yankees.

En breve serán expulsados del territorio francés siete anarquistas franceses y tres italianos.

ÚLTIMA HORA

A las seis de la mañana, hora de empezar la tirada de nuestro periódico, no hemos recibido ningun despacho telegráfico.

VINO BUGEAUD

el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias.

Paris, 5, Rue Bourg-PAbbé—PRINCIPALES FARMACIAS

¿Quién no come carne?

En la acreditada carnicería de Villava se vende carne de vaca cebona á pesetas 1.30 el kilógramo y carnero churro á pesetas 1.50 kilógramo, desde el día 9 del corriente mes.

Por acuerdo de la Junta de abastos, el Adm. nistrador, Jesús Martín.

Arriendo.

En la calle de la Mañeta, número 14 bis, se arrienda en buenas condiciones el acreditado horno de pan cocer, con todos los útiles necesarios para la industria de panaderia, tienda, bajera y habitacion.

Darán razon en el tercer piso de la misma. 8-1 p

Se traspasa ó liquida

la Relojeria, con su furnishura y herramienta, de Saturnino Ubierna, Plaza de los Fueros, núm. 47, Estella. 10-4 p

Caramelos pectorales

del médico Salas.

Curan la Bronquitis, Tos, Catarros; limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Venta: Pamplona, Farmacia de don Valentín Marquina, Nueva, 1, y Bolserias, 3 y 5.—Tudela, Farmacia de Sanchez, calle de San Anton.—Precio de la caja 1,50 pesetas. j d 18

Guisantes y arvejones

de las clases que mejor resultado han dado en el largo tiempo de experimentos en este país.

Símientes de hortalisa de todas clases. Se venden en paquetitos de 2 reales en adelante y se manda por el correo á las personas que envíen su importe en sellos de franqueo.

Catálogos gratis á quien los pida. Esteban Roussut.—Chapitela, 21. PAMPLONA. 10-2 (a)

Sociedad Anónima

Conduccion de Aguas de Arteta.

En cumplimiento del artículo 23 de los Estatutos por que se rige la Sociedad, ha acordado su Consejo de Administracion convocar á Junta general ordinaria para el día 24 del actual, á las diez de la mañana, en su domicilio social, calle de Las Navas de Tolosa, núm. 8.

Con este motivo recuerda el Consejo á los señores accionistas lo que dichos Estatutos disponen en sus artículos 17, 18, 19, 20 y 21.

Terminados los asuntos ordinarios—y en la misma sesion—dará cuenta el Consejo á los señores accionistas, del estado actual del proyecto de transmision de fuerza eléctrica.

Para poder tomar parte en esta Junta, es indispensable acreditar, por medio del correspondiente resguardo, haber depositado con quince dias de anticipacion en el domicilio social ó en cualquiera de los Establecimientos de crédito de esta capital, las acciones de que trata el artículo 21 de los referidos Estatutos.

Pamplona 4 de Enero de 1897.—El Presidente del Consejo, Silvestre Goicoechea. 5 24 2-1

Regaliz Pectoral L.B.

La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella. Precio de la caja: 3 REALES. EN TODAS LAS FARMACIAS. Bolempire La Barre L. B. en rojo, en la caja que rodea la caja. Pábulos de Navarra y L. B. S.W.P.

Bronquitis, tos, catarros

se alivian y curan con los caramelos pectorales del médico N. Salas; á base de Ipecacuana, Escila, Enula, campana y Sulfata sulfata.

Precio 1,50 pesetas e ja. Depósito y venta en la Farmacia de don Valentín Marquina, Nueva, 1, y Bolserias, 3 y 5.—Tudela don Rafael Sanchez, Farmacia de San Anton.—11 (a)

Nodriz.

Se necesita una para cada uno de los padres de la criatura. Informar á San Saturnino, 4, 1° 3-8



Rosales

Injertos de uno y de dos años; geráneos en macetas de varias clases; patata de ualia. Los que deseen adquirir dichos artículos pueden dirigirse á Ramon Marsal, horticultor, en la huerta de don Leon Gueljart, camino de Mosquera—Tudela. 80-28

Venta de carneros.

En el valle de Guesalaz y en el Lugar de Garlosin están de venta 300 carneros churros de cuatro á seis dientes; el que desee comprarlos puede verlos y tratar de ellos con don Nazario Goicoechea, vecino de Ugar, en el valle de Yerri, antes del día 10 de Enero. Lo mismo se venderán 200. 4-3

Pérdida de billetes

El día 2 del corriente, en el trayecto de Artasu á Cizur, se perdieron dos billetes, de 100 el uno y de 50 pesetas el otro. La persona que los haya encontrado podrá entregárselos en la posada de Legarda y se gratificará. 4-8 p

Oro

y moneda extranjera, se cambia á los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saes, Calcesteros, 20. 15-11 (a)

Dr. Arnal-Oculista

El acreditado y distinguido Médico-Especialista de Zaragoza don Tomás Arnal, (por atender á la salud de su señora), se ha trasladado á Tudela, su país; en cuya ciudad ha montado su Gabinete Oftálmico con todos los aparatos é instrumental que exige tan importante Especialidad.

Más de 25 años dedicado á la curacion y operaciones de los ojos.

Consulta todos los dias de 10 á 1, Carrera de las monjas, 13, principal, Tudela-Navarra. mt j y d -11

Ostras superiores

Se reciben frescas diariamente en la «Isla de Cuba»—Mayor, 17, Pamplona. 6-2 (a)

A los Veterinarios de Navarra,

VULCANO ó fuego fluido Colis recomendado por varios Profesores Veterinarios militares, y por el Subdelegado de Veterinaria de este distrito don Gregorio Arzo. Sustituye al hierro enrojado y anturas fuertes, cura el alifato, vejigas, esguinces, relajaciones, torceduras, &c., contiene el esperaban indoliente. Farmacia del autor don Antonio Colis, Rincon de Soto (Logroño). Depósito en Pamplona: Farmacia de don Abundio Irisarri, Chapitela, 22. 15-12

Aviso al público

En la carnicería de Cirilo Erics y compañía, de Burlada, se vende carne de vaca cebona á 1 peseta 30 céntims kilo, y carnero churro á 1 peseta 50 céntims kilo. 5-4 p

La Ilustracion Española

Y AMERICANA

«LA MODA ELEGANTE»

Se admiten suscripciones á estos dos periódicos en casa de sus corresponsales en Navarra Hijos de Montorio, Constitucion, 32, Pamplona. A los señores suscriptores por un año al primero, se le regala el magnífico Almanaque-Album de «La Ilustracion»; y á los que se suscriban á los dos, además del Almanaque, se les hace un 25 por ciento de rebaja en el importe de «La Moda». Preciosísimos calendarios americanos. 10-10 p

Nodriz

Hay una de 25 años de edad y leche de quince dias, que desea criar en su casa del pueblo de Oloqui.

Darán razon, Mayor, 89, Pamplona. 3-8 p

Inglés

en Inglaterra; al Colegio de Chepstow cerca de Cardiff; buen trato; rápida adquisicion. Para informes, muchas familias en España. George Dewdney B. A. é Hijo. 3

Traspaso.

De la tienda de la calle de Eslava por no poder atenderla su dueño. Se hacen en buenas condiciones; en la mi ma darán razon. 4-4 p

En la acreditada

y conocida casa de Roman Velandia se ha recibido un abundante y variado surtido en libros de comercio, así como tambien copiadores de cartas, cuadernos y toda clase de objetos de escritorio.

En esta misma casa se hacen toda clase de trabajos de imprenta, litografía y encuadernacion con prontitud, gusto y economia.

Tarjetas de visita al minuto desde una peseta el ciento. No confundirse: Roman Velandia, San Nicolás, números 15 y 17. x 6-4

Se venden

baratos los tomos del uno al quince de la Historia de España por don Modesto Lafuente. Edicion de lujo. San Gregorio, 15, 2.° 3-4

Clínica dentaria.

Se ha abierto el Gabinete de Cirujia y de Prothesis dentario de V. LACARELLE,

Cirujano dentista francés, ex-interno y laureado de los Hospitales dentarios de París, miembro correspondiente de la Sociedad Odontológica de Francia, examinado y aprobado en la Facultad de Medicina de Madrid.

44—Plaza de la Constitucion—44.

PAMPLONA.

2-11

Imp. de «El Eco de Navarra».

**Sociedad General de Transportes marítimos á vapor**

**DE MARSELLA**

Servicios del mes de Diciembre de 1896

**LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**

Saldrá de Barcelona el día 21 de Diciembre directamente para Montevideo y Buenos Aires en magnífico y rápido vapor francés

**ESPAÑA**

**LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA**

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 16 de Diciembre el vapor *Bearn* y el día 27 de Diciembre el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

**PECTORAL DE CEREZA**

del Dr. AYER

Para Resfriados, Tosas, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflictiva, calma la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS

Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Cherry Pectoral" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

**Ninguna ANEMIA**

resiste a la

**HEMOGLOBINA**

de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS  
y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, Bolserías 1 y Nueva 3, y en todas las farmacias de esta

**CHOCOLATES Y CAFÉS**

DE LA

**COMPANIA COLONIAL**

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Deposito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

**"LA PETITE GIRONDE."**

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

**RUBINAT-LLOORACH**

Unica agua de Rubinat purgante, recomendada por todos los centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipacion pertinaz de vientre, infartos crónicos de higado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos; calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoides, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el Agua Rubinat como el rey de los purgantes inofensivos. Como garantía de legitimidad, exijase en cada frasco la firma del doctor Llorach. EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustin Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías. Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

**PÍLDORAS Y UNGÜENTO**

DE

**HOLLOWAY.**

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del higado, del estómago, de los riñones é intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, Londres. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

**LA CATALANA**

**SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA**

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excmo. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase costeada con fondos españoles, con un capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 B.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario de Navarra, Sebastian Gascares y Egiztegui.

**NO MAN VELLO**

Los Polvos Cosméticos de Frauch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy: útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Corroll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado á cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas

**JARABE PAGLIANO,**

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano Nápoles, número 4; Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equivocadas publicaciones y para atenuar los daños ocasionados de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despañan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en esta publicación no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Decreto de Sanidad) para la fabricacion y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley.

Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.  
Depósito en Pamplona: Formina Sagaseta, Espoz y Mina, 19, 4.º

**MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES**

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

**LATOS**

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

**PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece el LATOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

**Los que tengan ASMA ó sofocación**

de cualquier clase, usen los CIGARETILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, al acostarse también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resacaños de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

**BAPE NASALINA**

que prepara el mismo DR. ANDREU, véase el prospecto.

**PARA TENER LA BOCA**

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORS ni MUELAS, usad el LIMPIADOR POLVICO

**MENTHOLINA DENTIFRICA**

que prepara el mismo Dr. Andreu. Su uso purifica el aliento, suaviza la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecion de los dientes. Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias.

**CAMPOS ELISEOS DE LERIDA**

Gran Establecimiento de Arboicultura y Floricultura

Director-propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociacion de Agricultores de España.

Cultivos en grande escala para la exportacion. Especialidades para la formacion de jardines y parques. Frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen. Arboles maderables, de paseo y de adorno. Plantas de jardinería, todo cultivado con el mayor esmero y á precios sumamente económicos.

Vides americanas: variedades las más resistentes á la filoxera y á la clorosis, de gran calidad auto fértiles. Ingertos, por encargo, en grandes cantidades. Lathyrus sylvestris Wagner, nueva planta forrajera para terrenos secos y árido. Representacion única autorizada en España para la venta de la verdadera semilla de esta planta procedente de la Sociedad «Internationale Saatstellen», de Kirchheim—Teck.

Transporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España. Se enviará el catálogo general y los especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, á quien los pida.

Representante en Pamplona, D. ESTEBAN BOUZAUT, Chapitela, 21.

**ROB LECHANU**  
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE  
Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
con los Zumos Vegetales de Berros y ZARZAPARRILLA Roja concentrados  
Venta el por mayor: MARIANO LECHANU, Farmacéutico, 166, rue Ste Catherine, BORDEAUX  
Enlace en las principales boticas.